

**Dohoda o ukončení
Zmluvy o zabezpečení nahrávania programov opatrených
skrytými titulkami**

Dodávateľ:

Obchodné meno: **SORTEC EUROPE, s.r.o.**
Sídlo: **Betliarska 4031/19, 851 07 Bratislava**
IČO: **45001103**
V zastúpení: **Ladislav Šmárik - konateľ**
Bankové spojenie: **UniCredit Bank**
Číslo účtu IBAN: **SK22 1111 0000 0013 1992 1009**

ďalej len „dodávateľ“

a

Objednávateľ:

Obchodné meno: **Rada pre vysielanie a retransmisiu**
Sídlo: **Palisády 36, 811 06 Bratislava**
IČO: **30844151**
V zastúpení: **JUDr. Ľuboš Kukliš, PhD.**
riaditeľ Kancelárie Rady pre vysielanie a retransmisiu
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu IBAN: **SK34 8180 0000 0070 0008 8956**

ďalej len „objednávateľ“

sa dohodli na ukončení Zmluvy o zabezpečení nahrávania programov opatrených skrytými titulkami zo dňa 15.3.2019 za nasledovných podmienok:

**Čl. I
Predmet dohody**

1. Predmetom tejto dohody je ukončenie Zmluvy o zabezpečení nahrávania programov opatrených skrytými titulkami zo dňa 15.3.2019 (ďalej len: „zmluva“), uzatvorenej medzi dodávateľom a objednávateľom, na základe dohody zmluvných strán v zmysle čl. 6 bod 3 zmluvy, ktorej predmetom bol záväzok dodávateľa zabezpečiť nahrávanie programov obsahujúcich skryté titulky pre nepočujúcich a zabezpečiť prístup k dátovému úložisku s nahratými súbormi z dôvodu ukončenia predmetnej činnosti na strane dodávateľa.

Čl. II
Podmienky dohody

1. Dodávateľ a objednávateľ ako zmluvné strany sa dohodli, že ukončujú spoluprácu na základe dohody ku dňu 31.5.2022. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa nasledujúceho po tomto dátume, nie sú viazané ustanoveniami zmluvy a nie sú povinné na žiadne plnenia z nej vyplývajúce.

Čl. III
Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu, pričom po jej podpise obdrží každá zmluvná strana po jednom originále.
2. Strany berú na vedomie, že dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto dohoda je uzatvorená na základe ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie je tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a uvedomujú si právne následky svojho konania túto dohodu vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Ladislav Šmárik
konateľ
SORTEC EUROPE, s.r.o.
„dodávateľ“

.....
JUDr. Ľuboš Kukliš, PhD.
riaditeľ Kancelárie
Rady pre vysielanie a retransmisiu
„objednávateľ“